

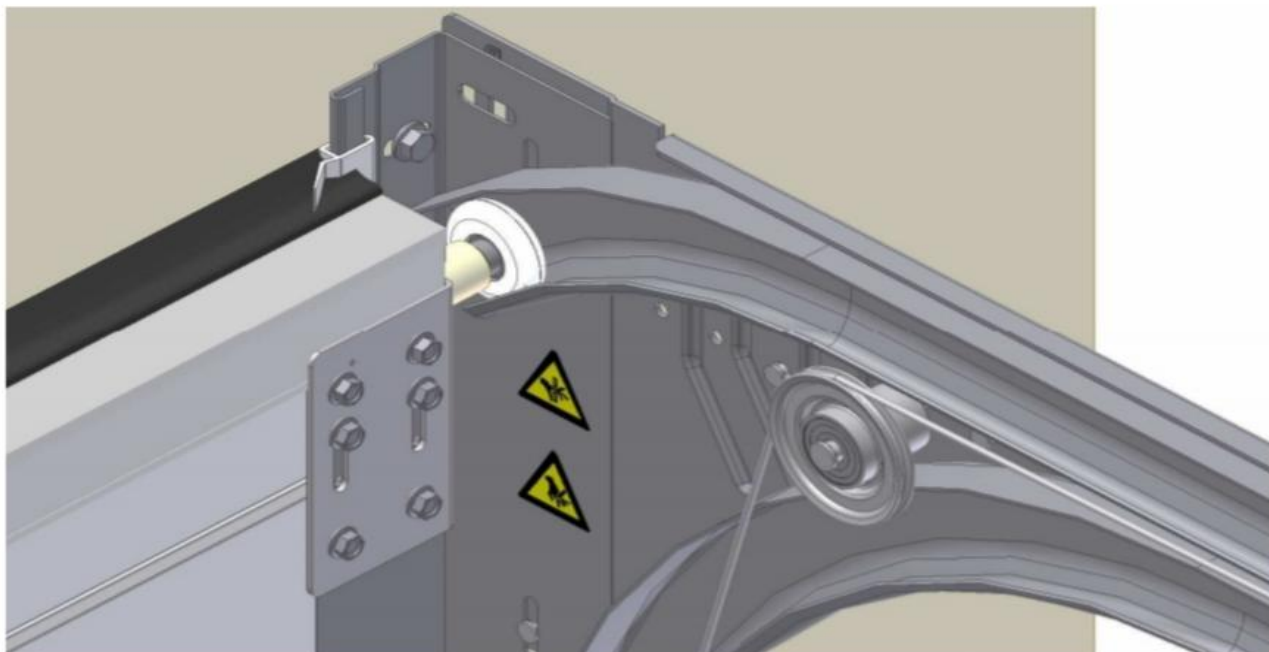
MOLLES TORSIÓ DARRERA

Dintell 80mm (115 amb motor)



ÍNDICE

- Advertencias generales	2
- Garantías, plazos y condiciones	2
- Rango de aplicación	3
- Manuales adicionales recomendados	3
- Herramientas para montaje rápido y correcto	5
- Material de fijación suministrado	5
- Generalidades Sistema RS70	6
- Instalación del conjunto vertical de guiado	7
- Instalación del conjunto horizontal de guiado	8
- Instalación del conjunto de eje	11
- Instalación de herraje en el panel	14
- Cables y muelles de torsión	17
- Acabado de la puerta	19
- Opcional: Accionamiento eléctrico	23
- Preparación del panel	24
- Solución de problemas	27
- Desmontaje de puerta seccional	28
- Mantenimiento y sustitución de piezas	29



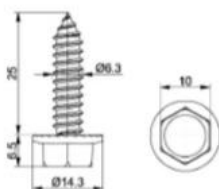
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA UN MONTAJE RÁPIDO Y CORRECTO

Taladro con	Broca de 4,0mm Broca de 4,5mm Broca de 6,5mm Llave de vaso de 10mm Llave de vaso de 13mm
Llave allen hexagonal	4 mm
Llave inglesa	8mm (in)
Llave de estrella o fija	10 mm
Llave de estrella o fija	13 mm
Llave de estrella o fija	15 mm
Llave de estrella o fija	17 mm
Llave tubular	con cuadrado de ¼"
Alicates de presión	
Cuerda	
Nivel de agua (tubo)	
2 separadores de aproximadamente 20 mm y 40 mm de altura	
Equipo de medida	

MATERIAL DE FIJACIÓN SUMINISTRADO

La correcta aplicación de los materiales de fijación se describe en los esquemas de este manual. A continuación se muestra una visión general de los mismos, alternativas y elementos opcionales.

1055BV, tornillo autoroscante
Par máximo 10Nm, llave 10

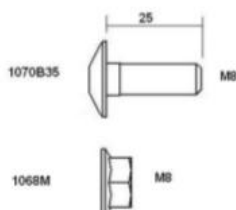


Alternativa:

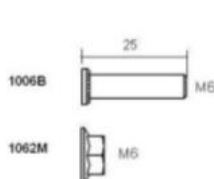
1055D, tornillo, 6,3x25mm, con punta taladro
1053BV, tornillo 6,3x35mm
1053D, tornillo 6,3x35mm, con punta taladro
1054-25, 1054-35, tornillo con cabeza allen, con punta taladro
1054W-25, 1054W-35, tornillo con cabeza allen (RAL9010)
1055CAP10, blanco (RAL9010) tapones para tornillos (cabeza 10)

Opcional:

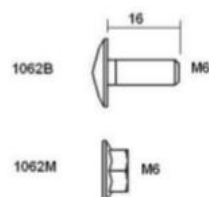
1070B35, tornillo M8x25
1068M, tuerca M8
Par máximo 13Nm, llave 13



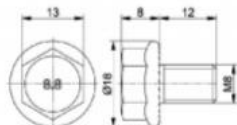
1006B, tornillo
1062M, tuerca M6
Par máximo 9,1Nm, llave 10



1062B, tornillo M6x16
1062M, tuerca M6
Par máximo 5,3Nm, llave 10

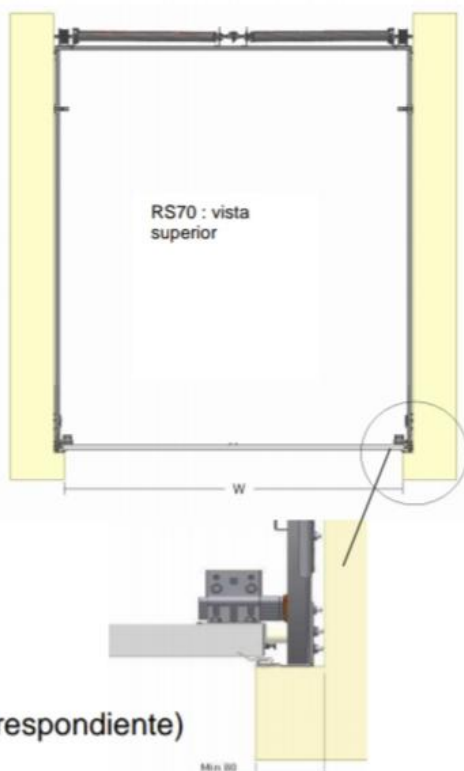
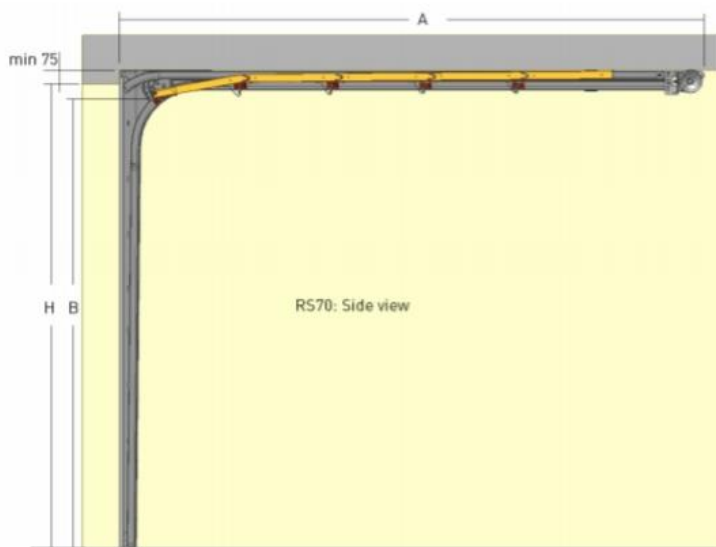
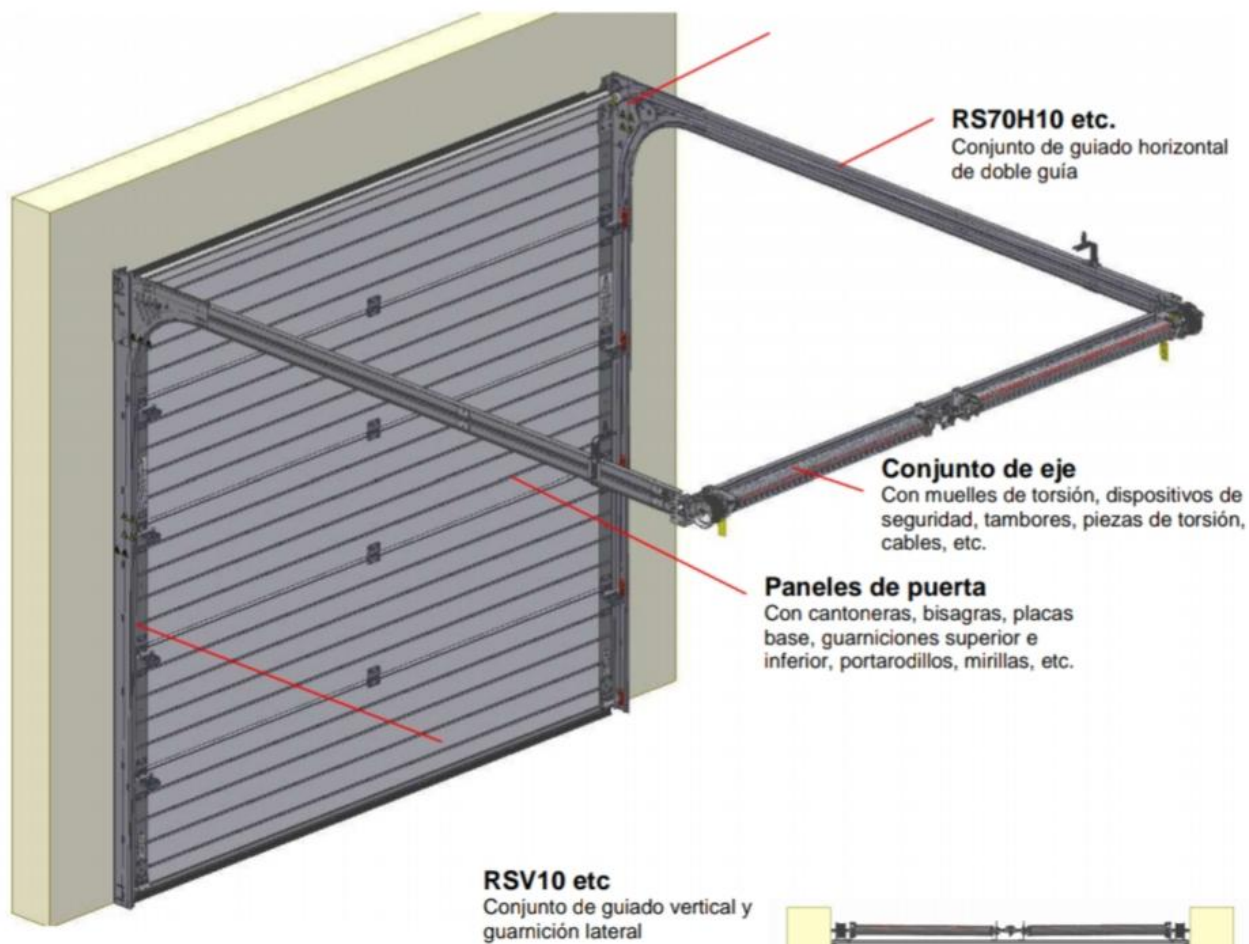


1071BC, tornillo M8x12, SuperClick® tornillo
Par máximo 10Nm, llave 13

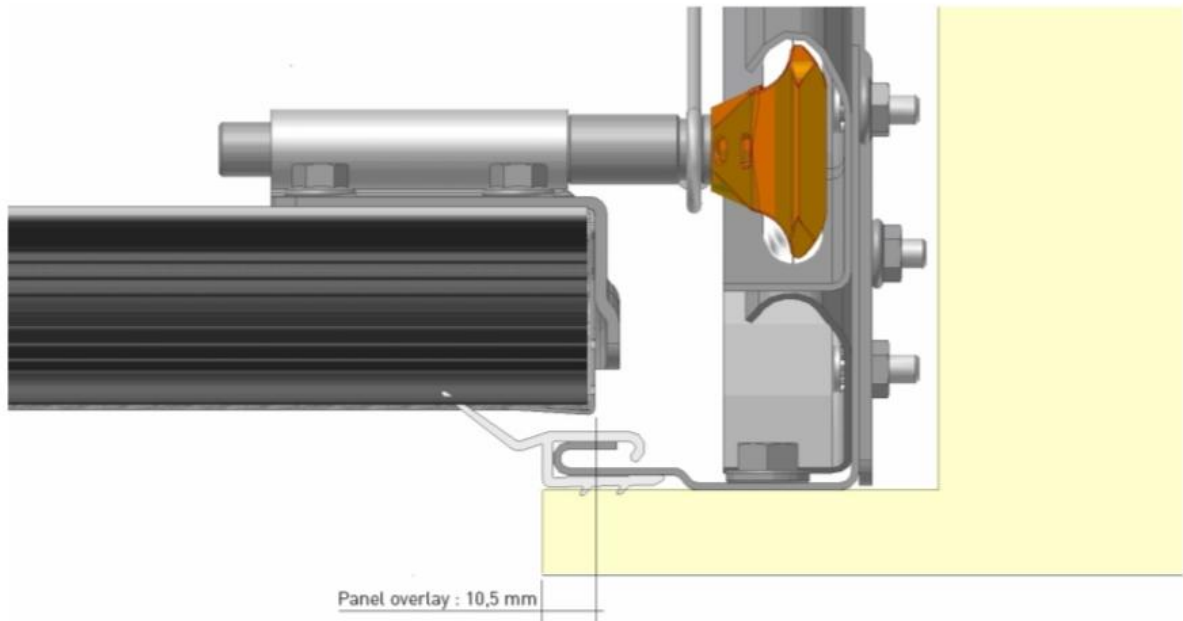


Nota: No se incluye en el conjunto el material necesario para el montaje del conjunto de guiado en el hueco del edificio.

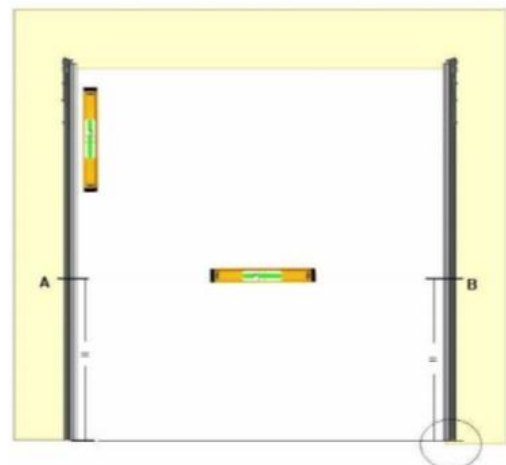
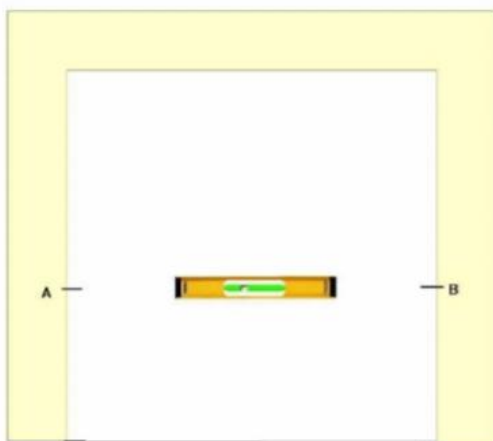
GENERALIDADES SISTEMA RS70



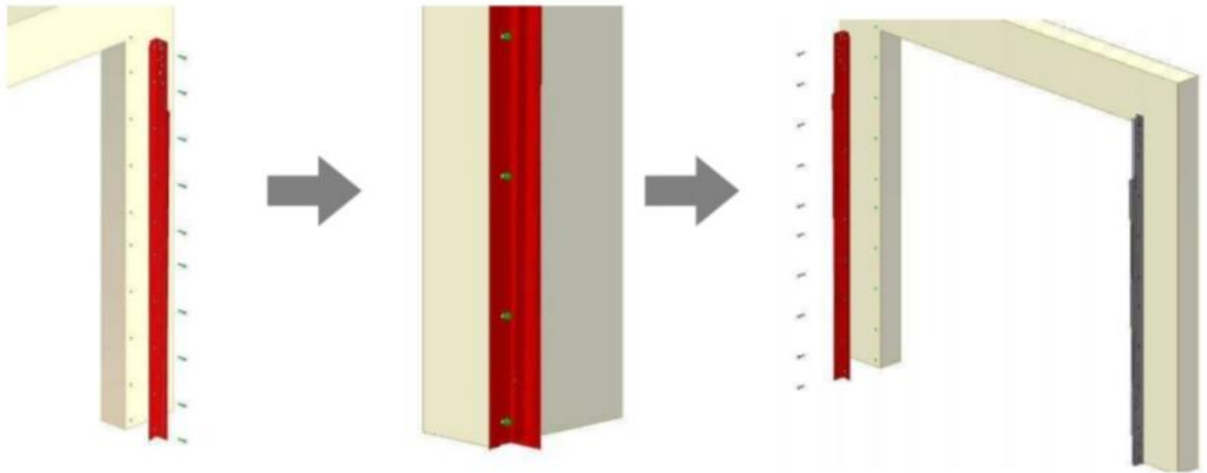
B = H - 70mm accionamiento manual
B = H - 0mm accionamiento eléctrico (ver capítulo correspondiente)



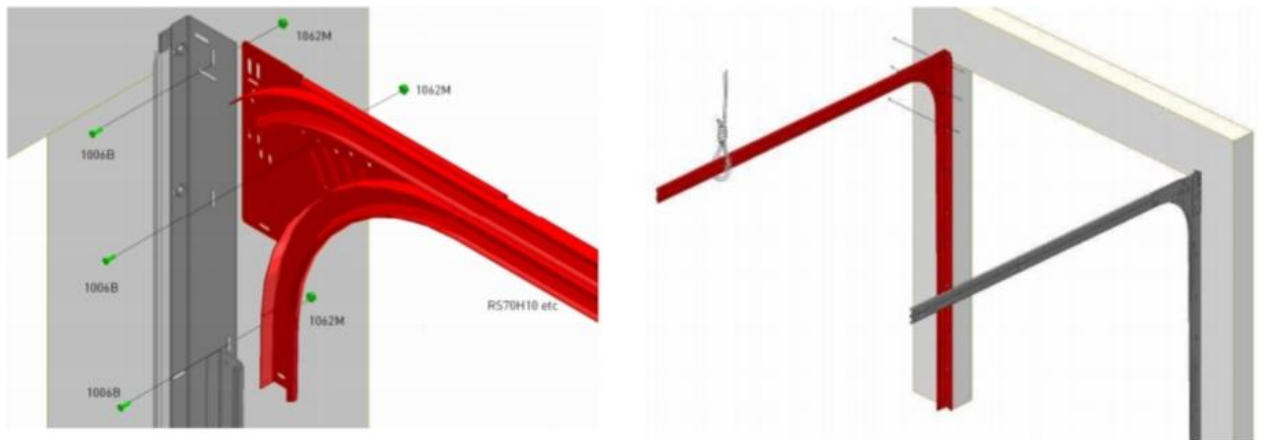
INSTALACIÓN DEL CONJUNTO VERTICAL DE GUIADO



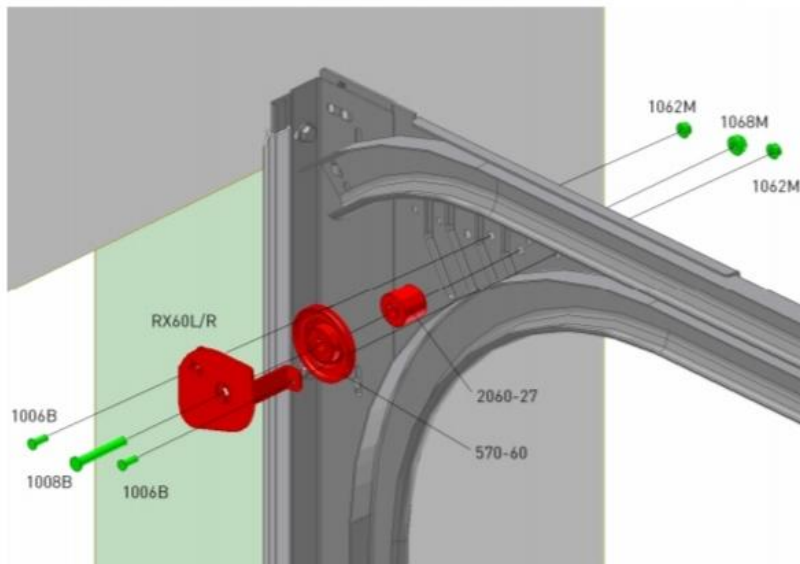
CONJUNTO GUIA VERTICAL



CONJUNTO GUIA HORIZONTAL

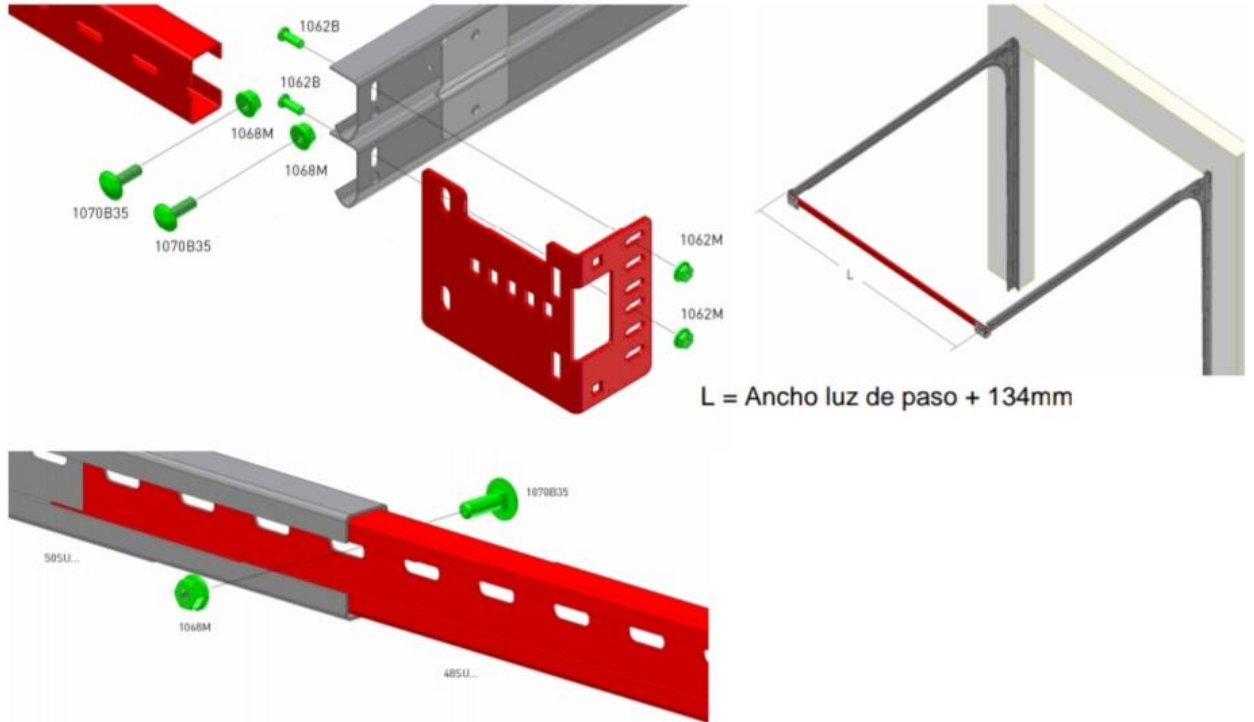


INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE POLEA

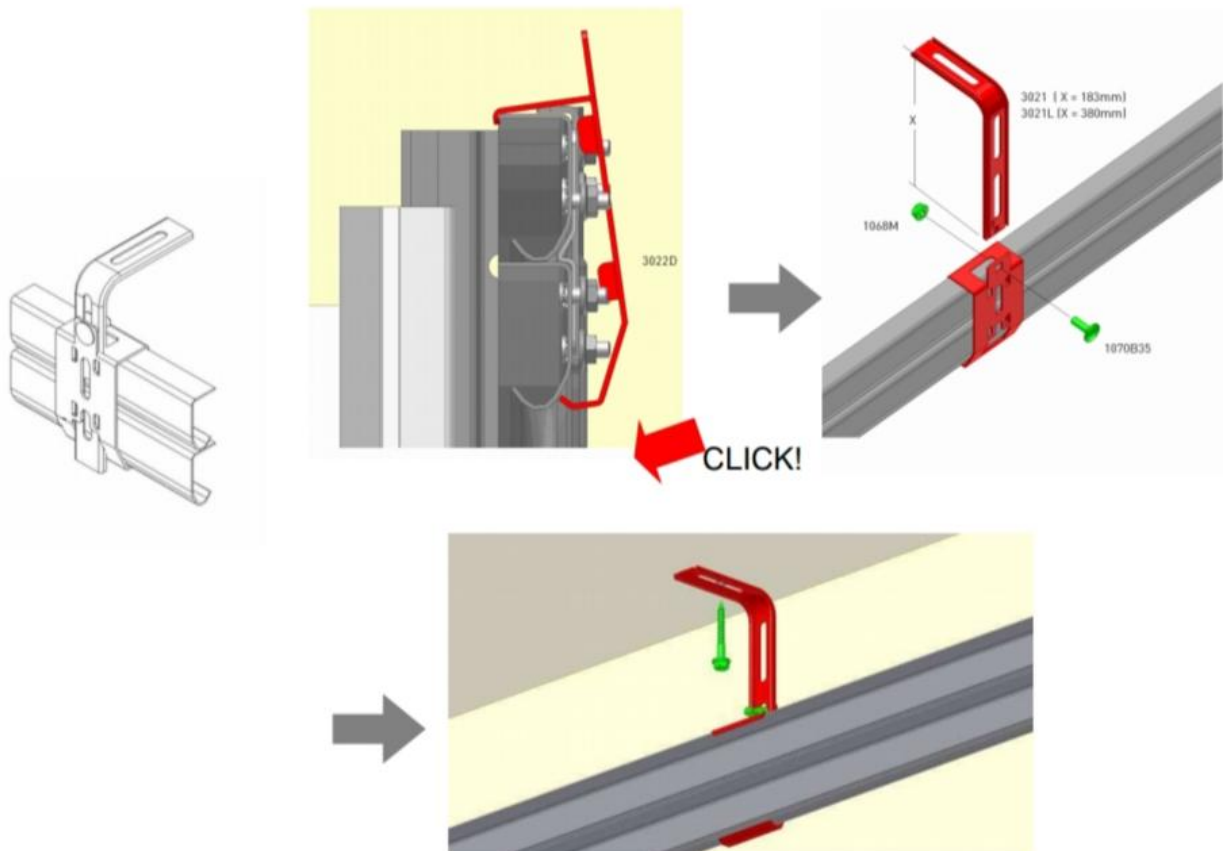


Nota: Como opción, puede instalar el conjunto RX80L/R y polea 570-80.

ATADO GUÍAS HORIZONTALES

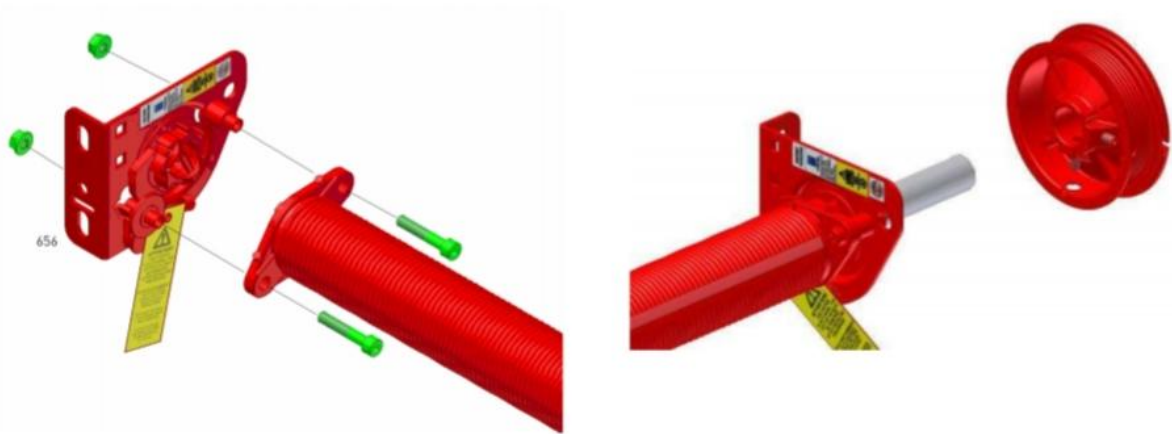
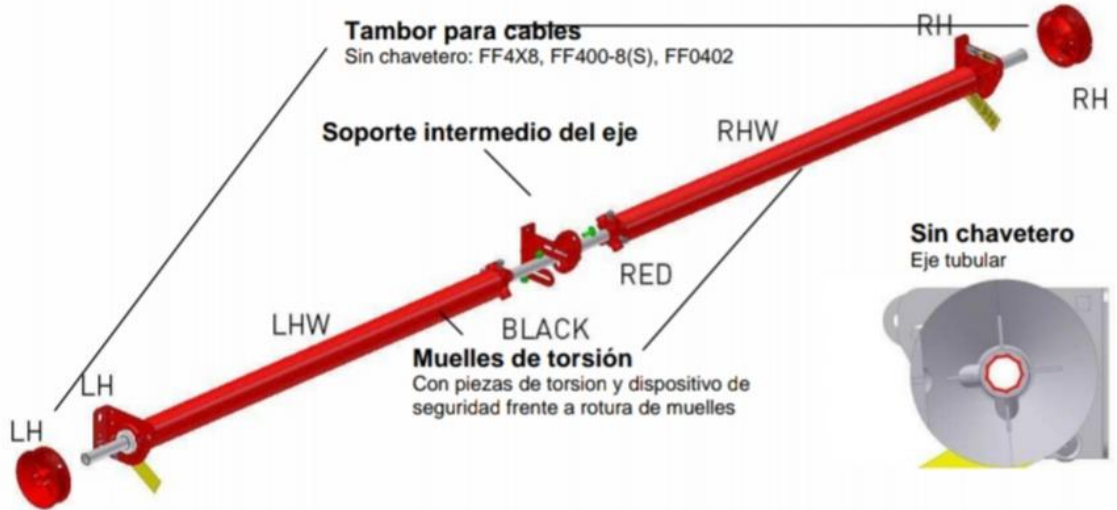


FIJACIÓN GUÍAS HORIZONTALES AL TECHO



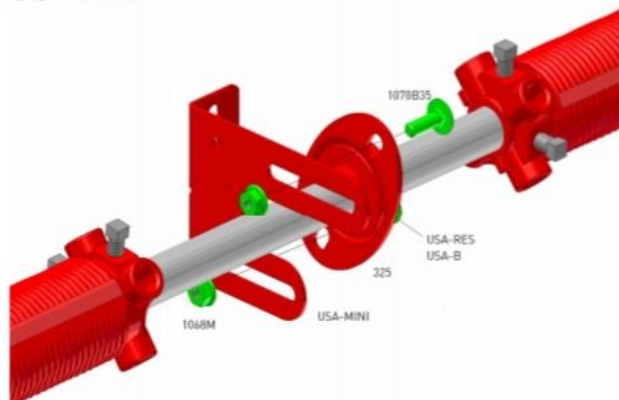
INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DEL EJE

PUERTA A<3000mm

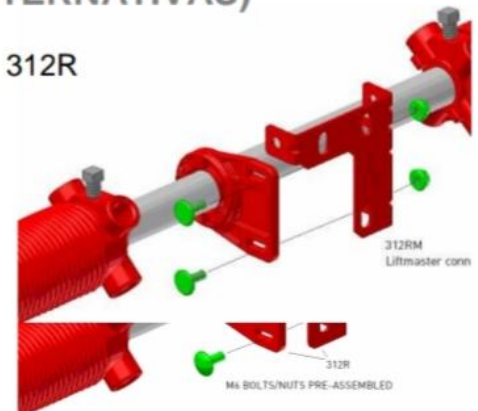


SOPORTE INTERMEDIO DEL EJE (2 ALTERNATIVAS)

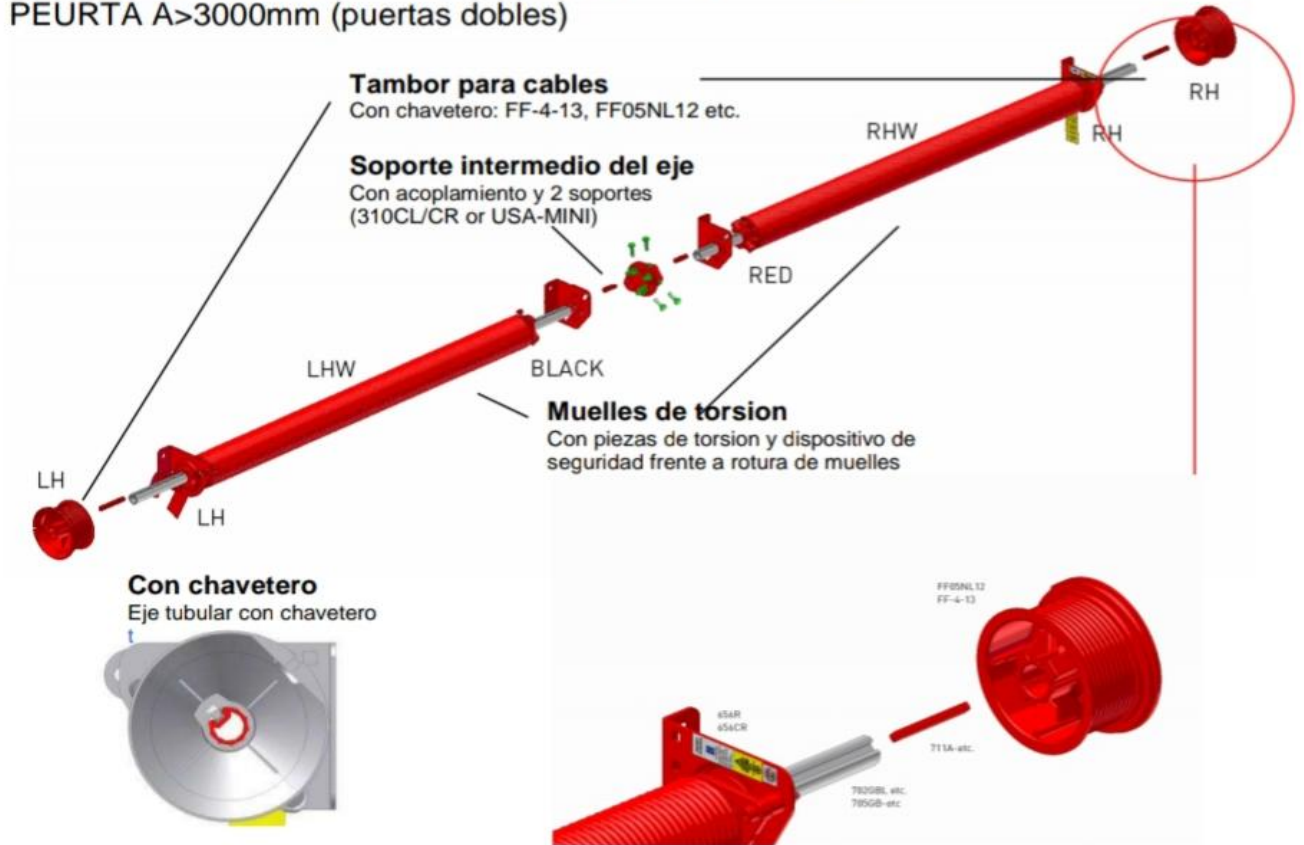
USA-MINI



312R



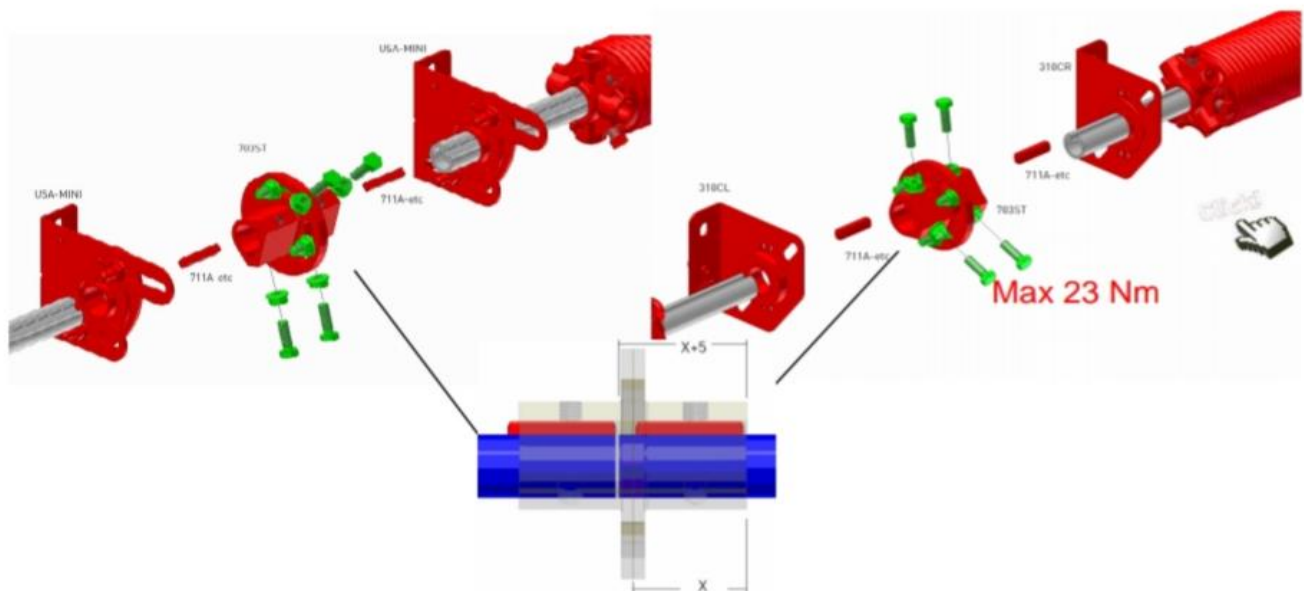
INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DEL EJE PEURTA A>3000mm (puertas dobles)



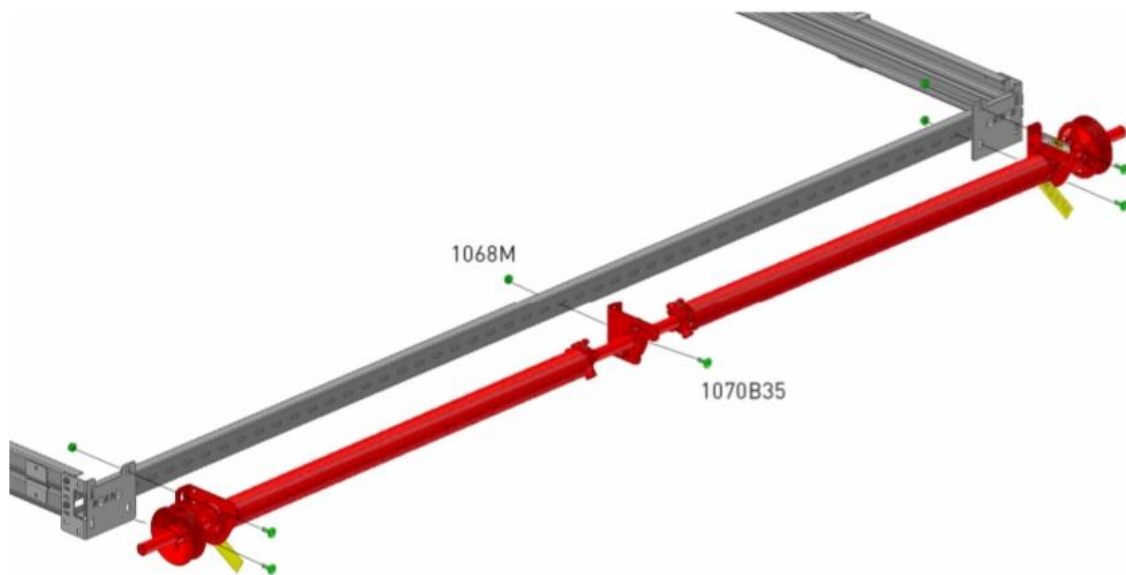
SOPORTE INTERMEDIO DEL EJE (A>3000mm)

Instalación tradicional

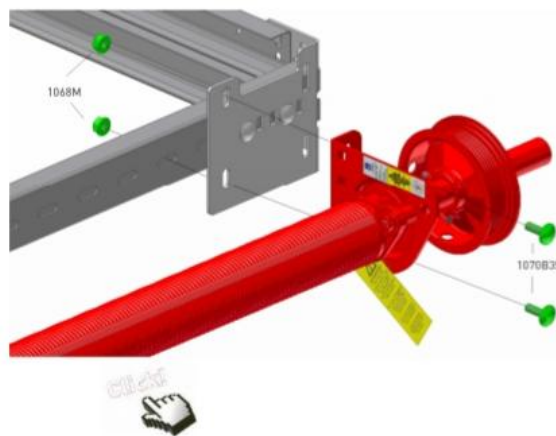
Instalación SuperClick®



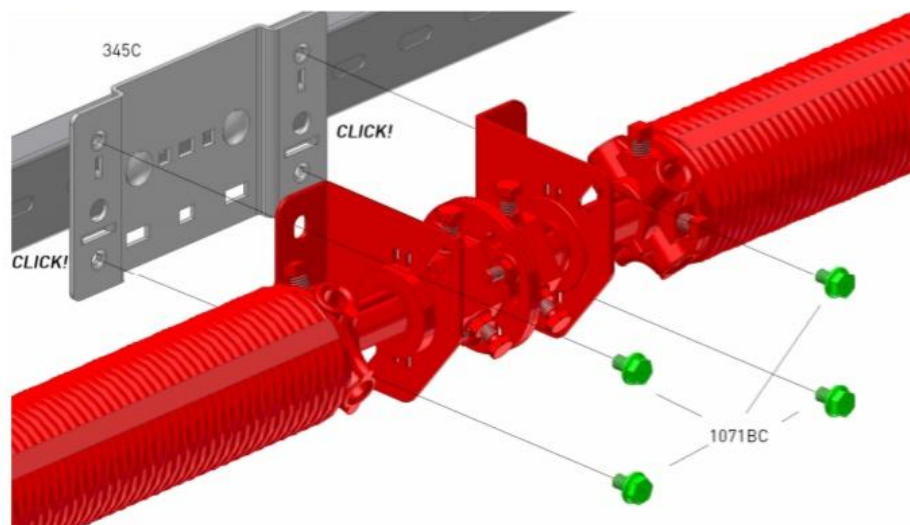
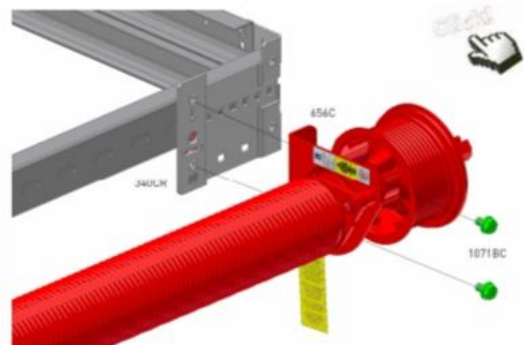
FIJACIÓN A LA ESTRUCTURA DE GUIADO



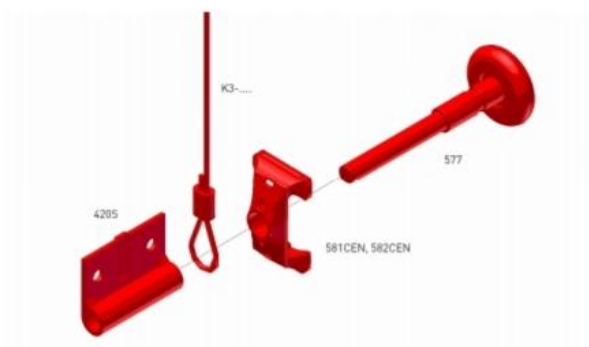
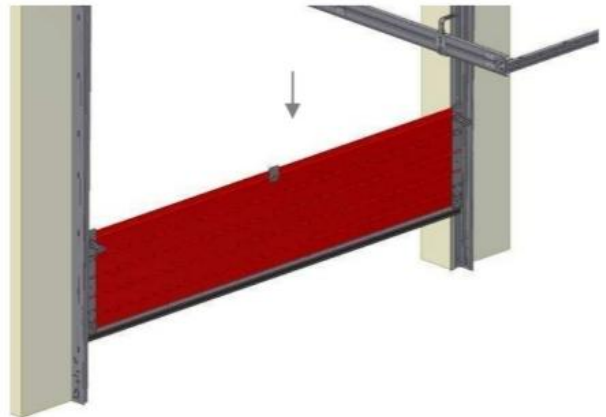
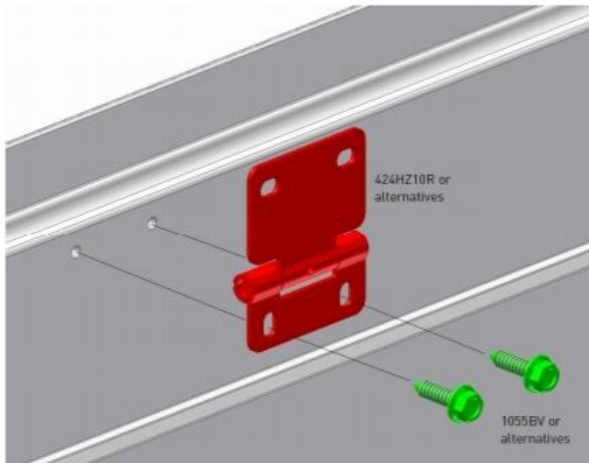
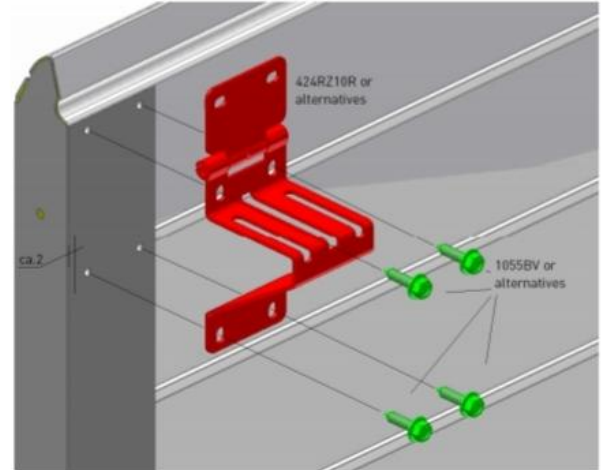
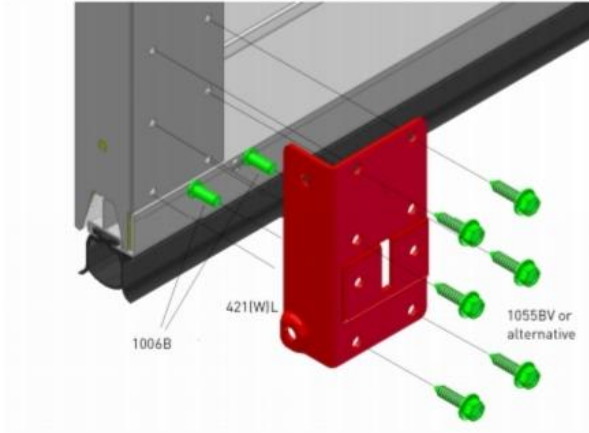
Instalación tradicional

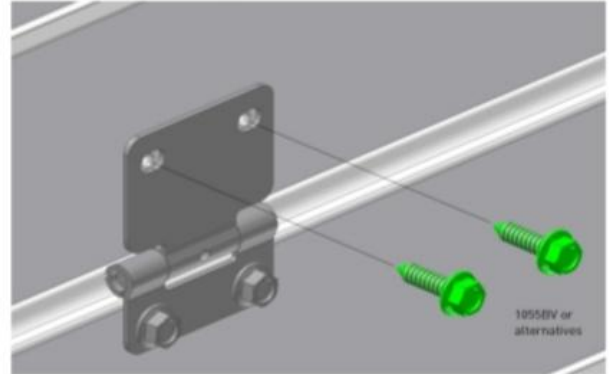
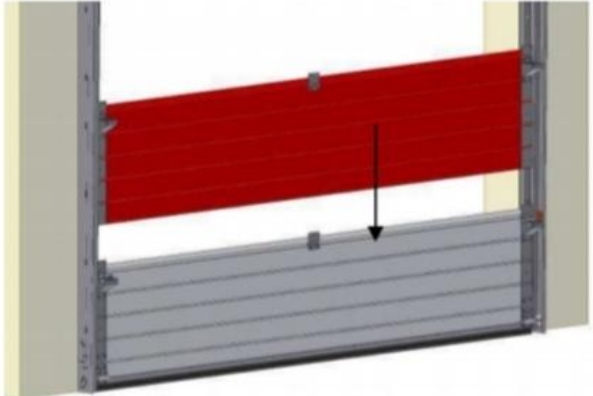
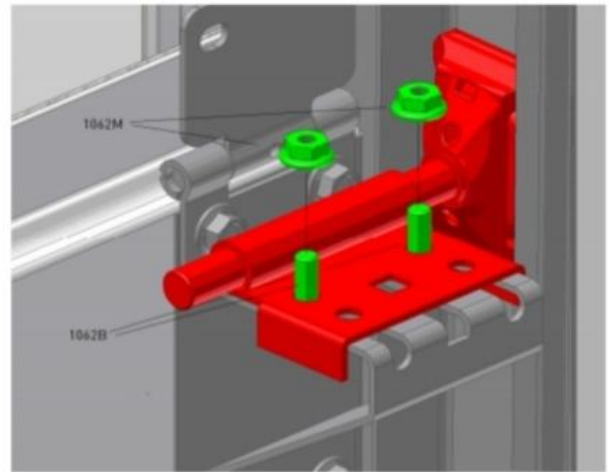
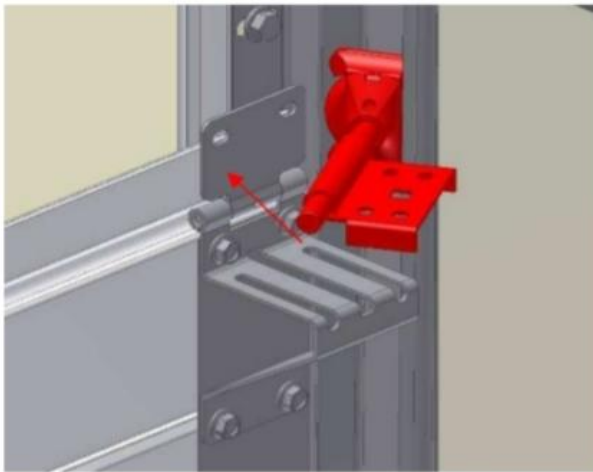
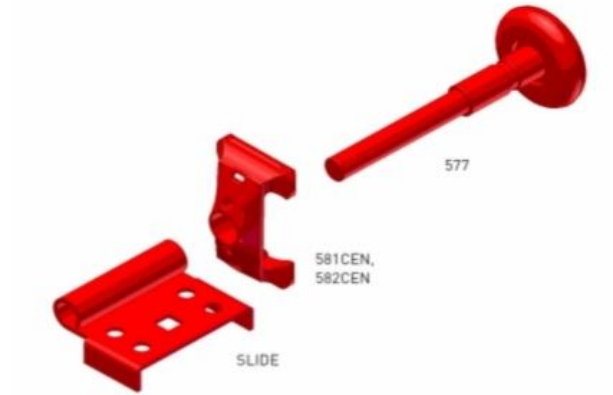
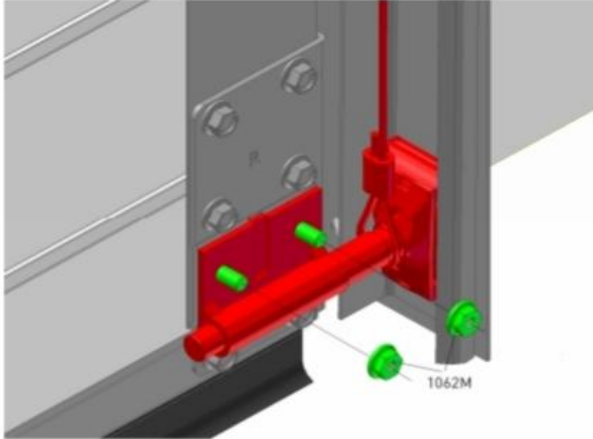


Instalación SuperClick®

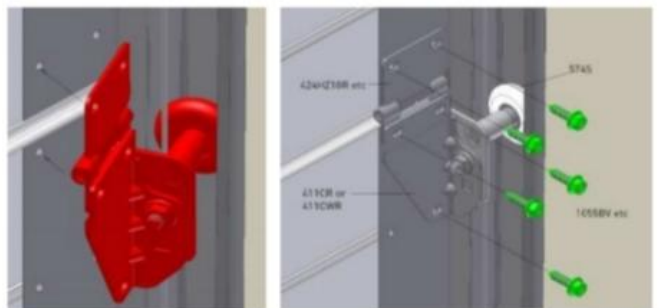
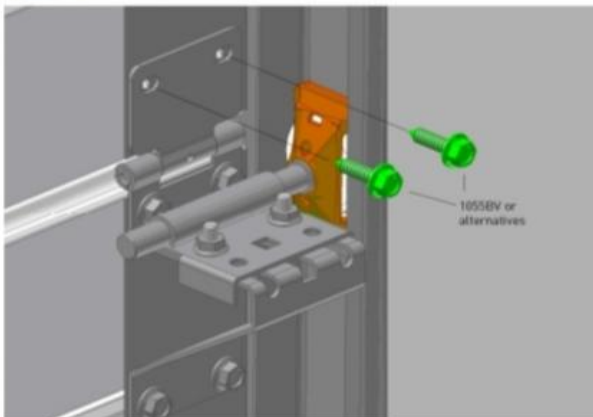


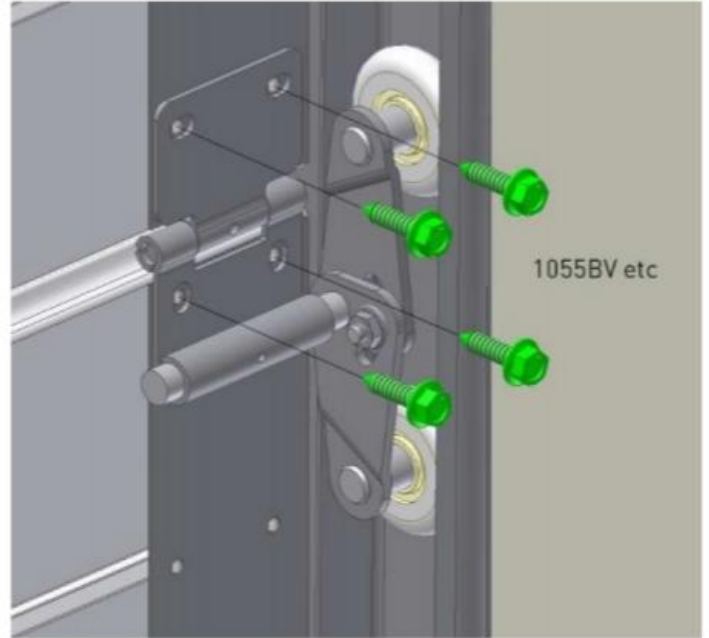
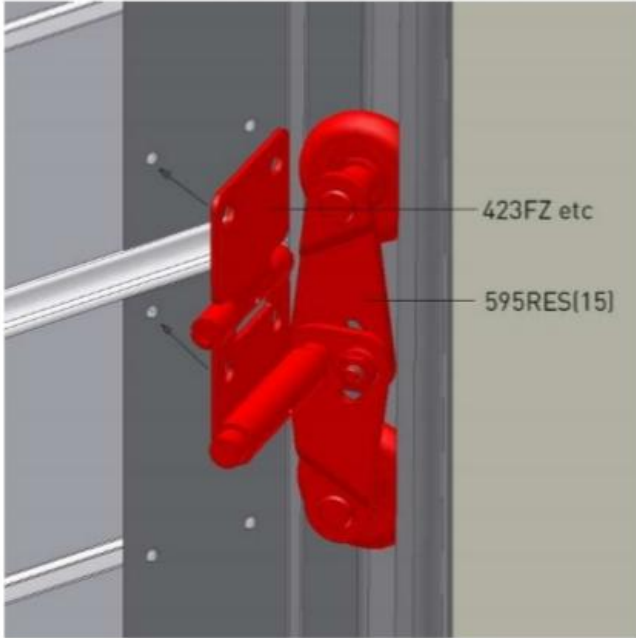
INSTALACIÓN DEL HERRAJE EN EL PANEL



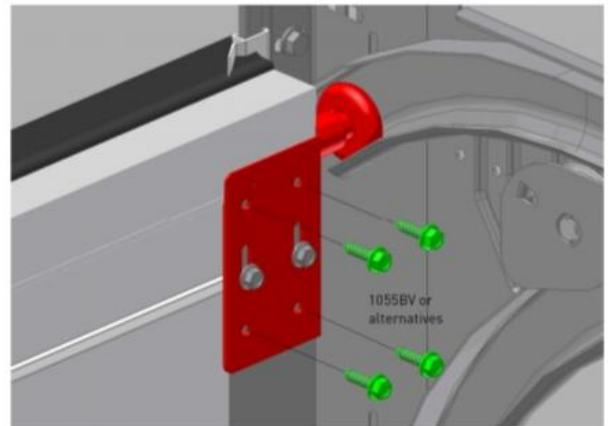
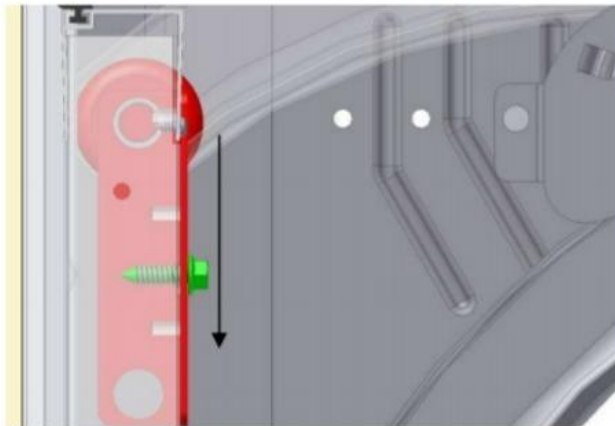
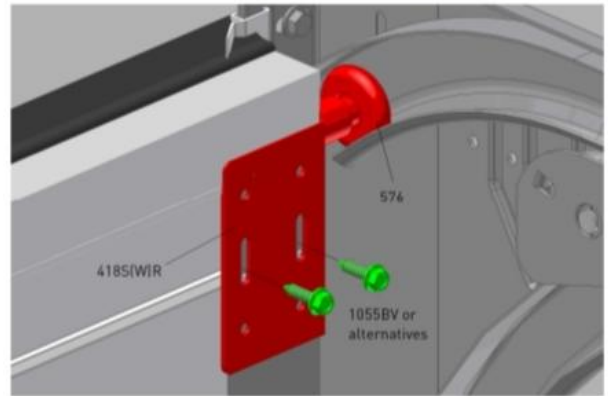
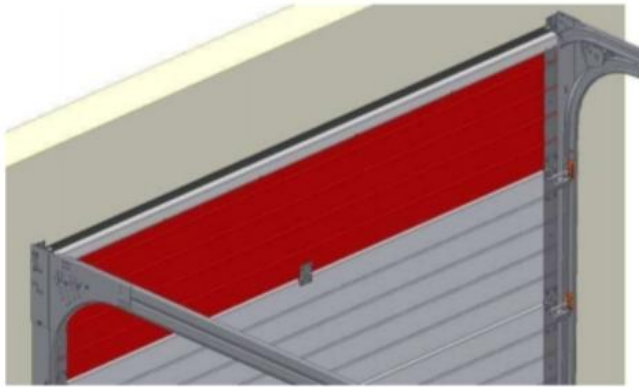


Bisagras alternativas: Serie 411



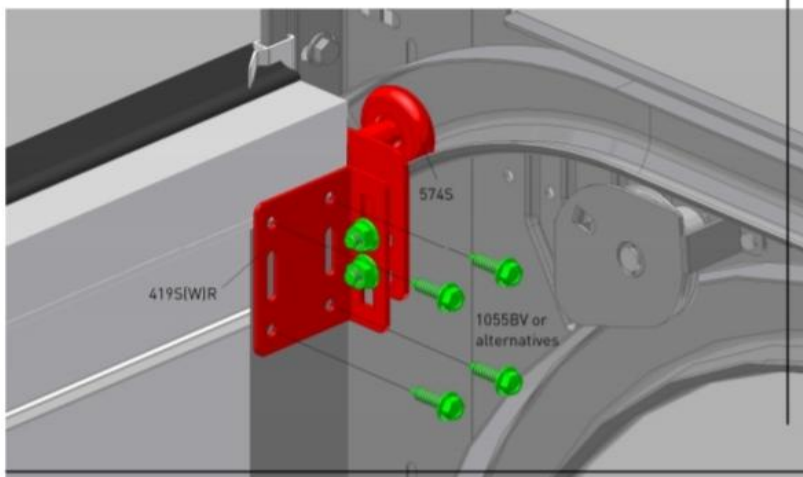


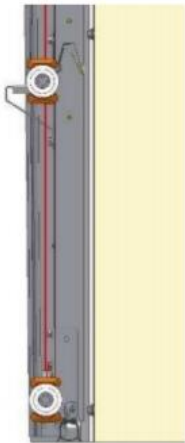
MONTAJE DE LOS PANELES DE LA PUERTA/ PORTARRODILLOS SUPERIOR



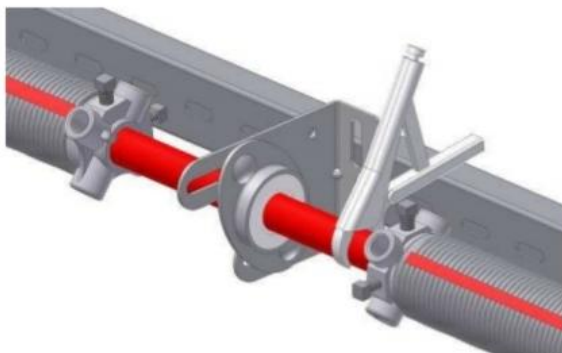
Cierre la puerta y bloquee el movimiento de los paneles. Afloje un poco los dos tornillos Parker (1055BV) que sujetan el portarrodillos superior (418SL/R), para que éste se pueda desplazar con un ligero toque. Apriete el panel superior contra la junta de estanqueidad lateral (superior) y desplace el portarrodillos superior a una posición tal que el rodillo quede en la curvatura de la curva. Debe quedar un juego mínimo entre el panel de la puerta y la junta de estanqueidad.

Alternativa portarrodillo superior ajustable : Serie 419S

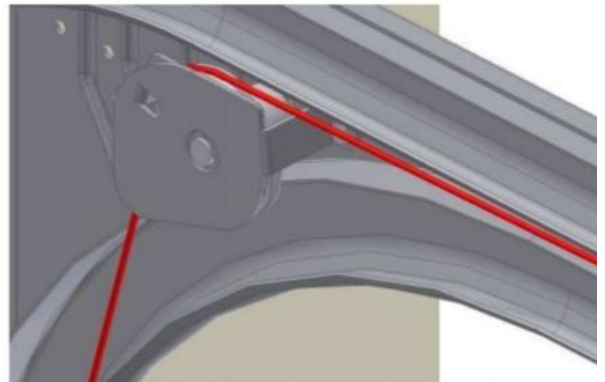




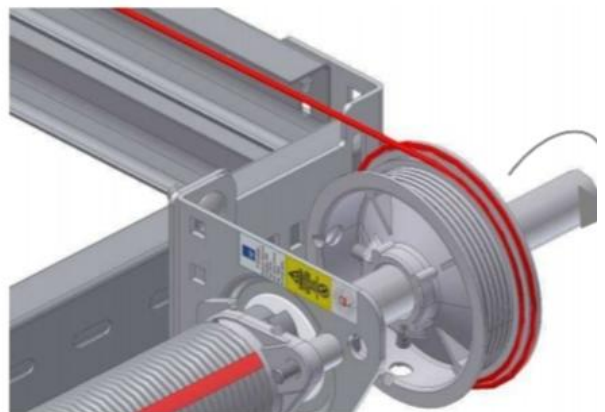
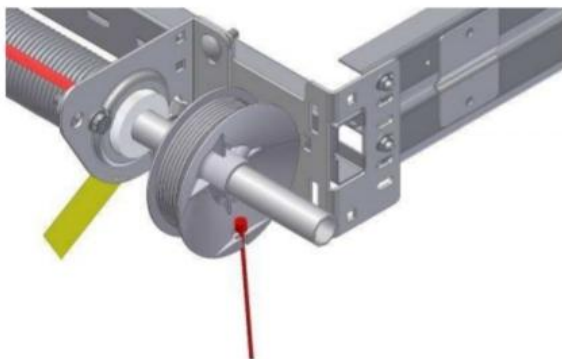
¡Lleve el cable por detrás de los ejes de los rodillos hacia el tambor de cables!



Sin chavetero: Bloquee el eje

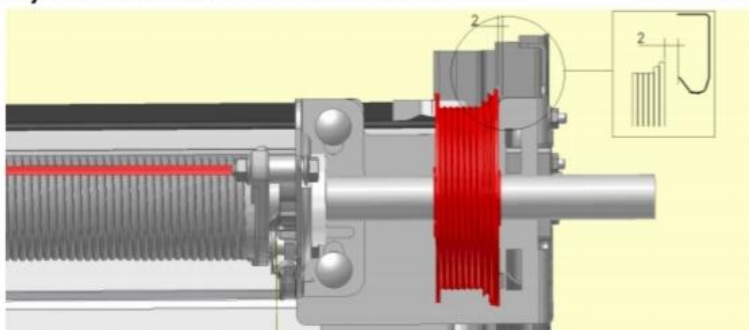


Pase el cable por la polea y llévelo hacia atrás

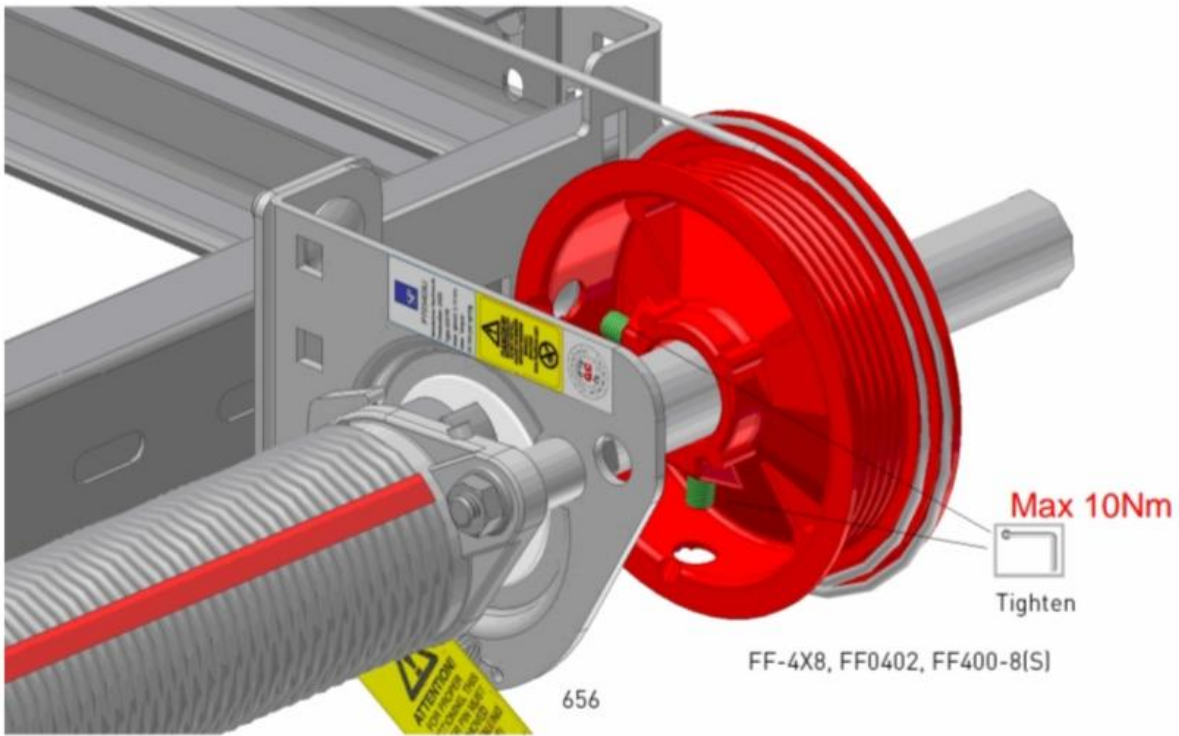


Fije el conector del cable en el tambor

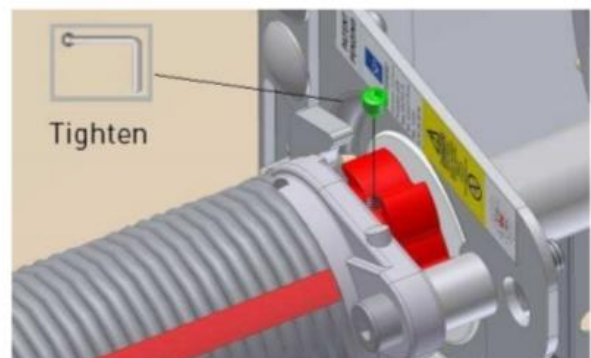
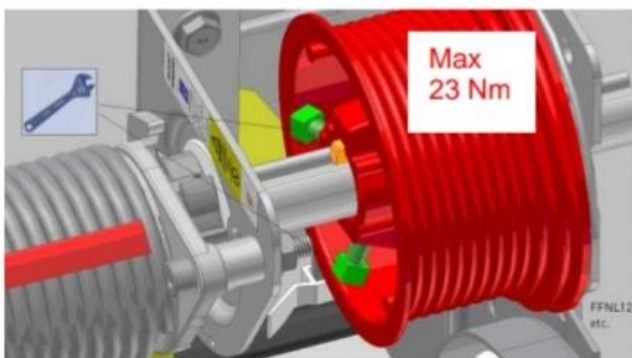
Gire el tambor para enrollar el cable



Posicione el tambor en el eje



Con chavetero:



¡Nota! Vea Manual correspondiente para la instalación del dispositivo de seguridad ante rotura de muelle: [656Manual ES.pdf](#)

TENSADO DE LOS MUELLES DE TORSIÓN

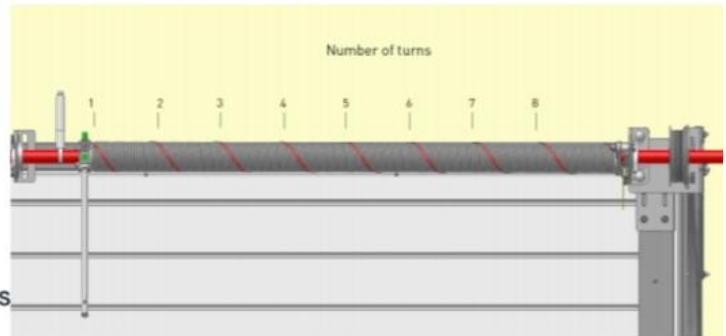


¡ATENCIÓN!

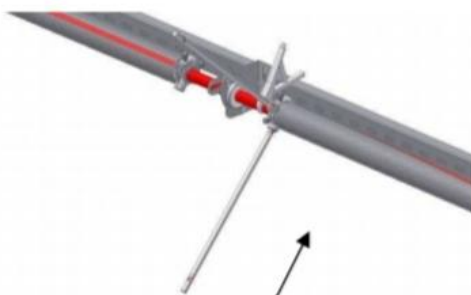
Los muelles de torsión están sometidos a tensiones elevadas. Actúe siempre con mucha precaución. La instalación, el mantenimiento y las reparaciones sólo pueden ser realizados por profesionales experimentados y bien formados. Utilice herramientas para el tensado (barras) de las dimensiones apropiadas y en perfecto estado (FlexiForce RES-TB).

Número de vueltas del muelle:

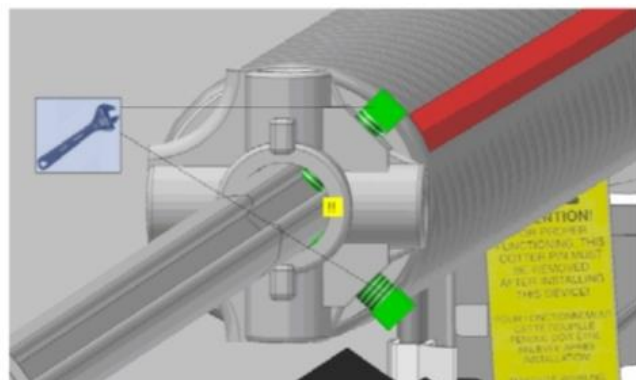
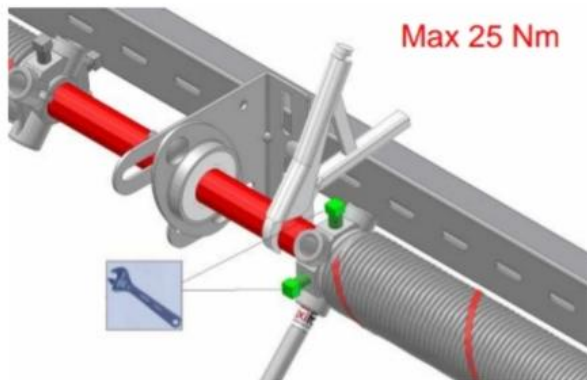
Altura (H)	4 paneles	5 paneles
2000mm	7.1 vueltas	6.8 vueltas
2125mm	7.6 vueltas	7.3 vueltas
2250mm	8.0 vueltas	7.7 vueltas
2375mm	8.4 vueltas	8.7 vueltas
2500mm	8.5 vueltas	9.2 vueltas
	5 paneles	6 paneles
2750mm	9,4 vueltas	9,2 vueltas
3000mm	10,3 vueltas	10,0 vueltas



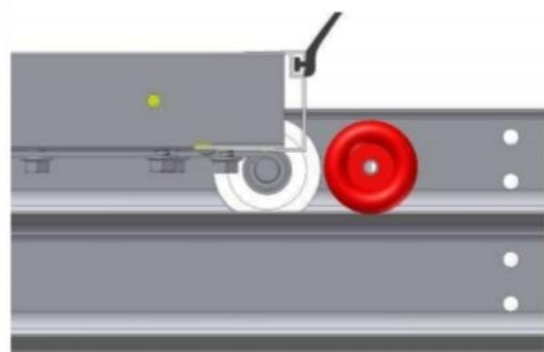
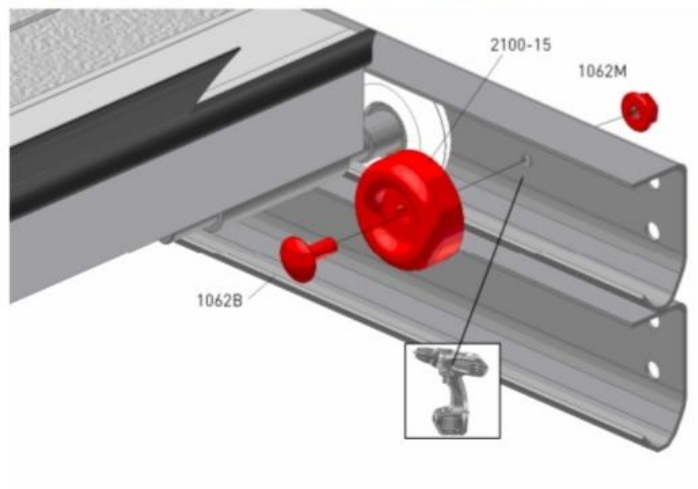
Introduzca por completo la primera barra de tensado. Gírela un cuarto de vuelta, en sentido para que el muelle quede sometido a tensión.



Introduzca ahora por completo la segunda barra de tensado en el siguiente orificio. Traslade la tensión del muelle desde la primera barra a la segunda. Extraiga la primera barra de tensado del orificio. Gire la segunda barra un cuarto de vuelta, de modo que el muelle quede sometido a tensión. Repita los pasos 2 a 7 hasta que al muelle se le hayan dado el número de vueltas especificado. Fije la pieza de torsión al eje apretando los tornillos. Retire la última barra. Compruebe que la compensación de la puerta es correcta y reajústela si es necesario (igual en ambos muelles).



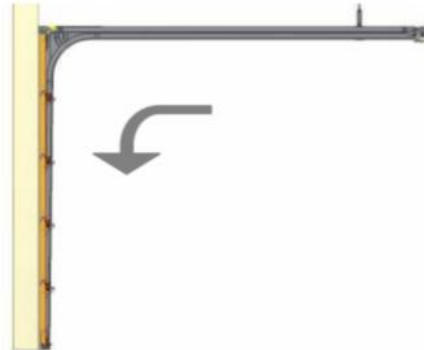
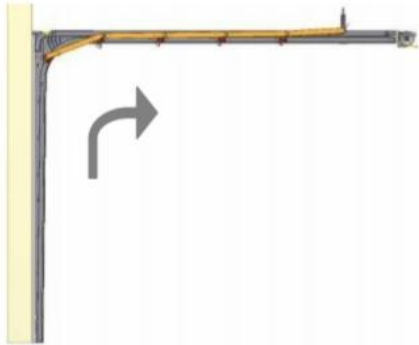
ACABADO DE LA PUERTA



ENGRASADO DE COMPONENTES DE LA PUERTA



REAJUSTANDO LA PUERTA

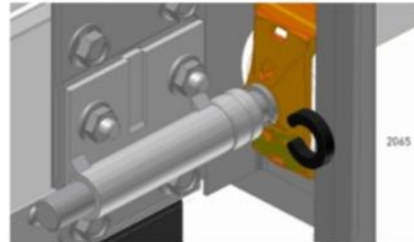


Abra y cierre la puerta para comprobar su funcionamiento.

Si el panel de la puerta no cuelga totalmente horizontal en los cables elevadores en posición (casi) cerrada, hay tres posibilidades para conseguir un ajuste fino.

- A.** Gire el tambor en sentido opuesto al eje. Suelte los tornillos de sujeción del tambor para cables y gire el tambor respecto al eje tubular.
- B.** Si se utiliza un acoplamiento, afloje los tornillos del acoplamiento, gire los dos extremos de los ejes y apriete de nuevo los tornillos.

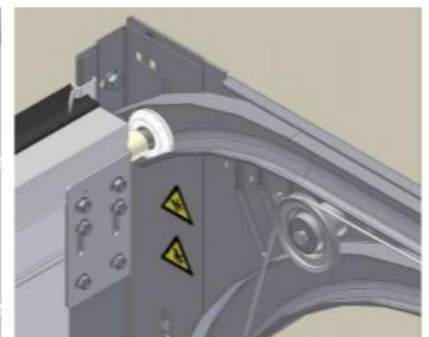
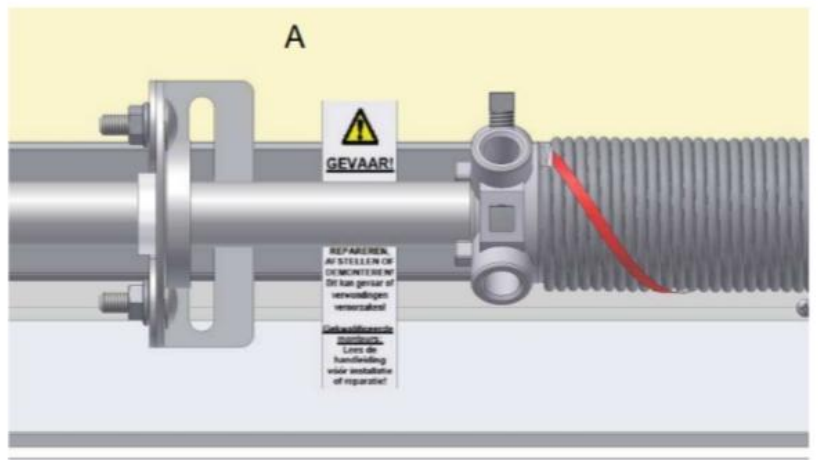
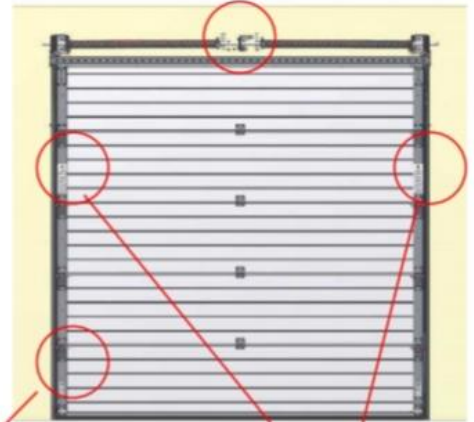
El juego horizontal de la puerta puede ser limitado (a máximo 5 mm) instalando anillos distanciados Código 2065 en los ejes de los rodillos.






LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA



LABEL-ES etc.



Monte los posibles accesorios complementarios que haya incluido en la puerta como: tirador, cerradura, pasador, etc. Consulte las instrucciones de montaje correspondiente.

-  **NB!** En una puerta con accionamiento eléctrico, no se deben montar cerraduras.
-  **NB!** Una puerta con control manual siempre deberá disponer de un tirador, instalada en un lugar seguro de la puerta.
-  **NB! NO INSTALE UNA CUERDA EN UNA PUERTA CON CONTROL MOTORIZADO BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA! ¡PODRÍA PROVOCAR LESIONES GRAVES O RIESGOS AL USUARIO DE LA PUERTA!**

Coloque la placa de identificación CE en la puerta (¡obligatorio!), junto con las etiquetas de advertencia que pudieran ser necesarias.

Entregue los documentos necesarios al usuario final:

- 1 Manual de usuario
- 2 Instrucciones de desmontaje (incluidas en este manual)
- 3 Instrucciones de mantenimiento (incluidas en el manual de usuario)
- 4 Libro de registro de operaciones de servicio
- 5 Declaración de conformidad IIA, confirmando que la puerta cumple con la norma EN-13241-1.

Puede consultar los términos sobre el CE de la puerta en www.keycatalunya.cat

MANTENIMIENTO Y SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DE PUERTAS RESIDENCIALES

Una puerta seccional se debe mantener y revisar con regularidad para garantizar la seguridad en su funcionamiento. Esto se describe en las normas EN.

GENERALIDADES:

- 1 Los muelles de torsión, los soportes y otros componentes acoplados a los muelles y los cables están sometidos a grandes tensiones. ¡Si no se manejan correctamente, se pueden producir lesiones o daños!
Así pues, las tareas en estos componentes sólo pueden ser efectuadas por mecánicos cualificados para puertas seccionales.
- 2 La sustitución de componentes rotos o desgastados siempre será realizada por mecánicos cualificados para puertas seccionales.
- 3 Cuando revise la puerta, desconecte siempre la alimentación eléctrica. Compruebe que no puede volver a ser conectada sin que usted se dé cuenta.

MANTENIMIENTO REGULAR:

Tras la instalación:

- | | |
|---|----------|
| 1. Engrasar la parte móvil de las guías | MECÁNICO |
| 2. Engrasar los cojinetes de los rodillos | MECÁNICO |
| 3. Engrasar los ejes de los rodillos | MECÁNICO |
| 4. Engrasar los cojinetes del eje | MECÁNICO |
| 5. Engrasar los pasadores de las bisagras | MECÁNICO |
| 6. Engrasar el cierre | MECÁNICO |
| 7. Proteger los paneles con cera para automóviles | USUARIO |
| 8. Untar las gomas ligeramente con vaselina | USUARIO |

Tras tres meses:

- | | |
|---|----------|
| 1. Completar una inspección visual | MECÁNICO |
| 2. Revisar la compensación y ajustarla si es necesario | MECÁNICO |
| 3. Engrasar todos los puntos mencionados, si es necesario | MECÁNICO |

Cada seis meses (o después de cada 750 ciclos):

- | | |
|--|---------|
| 1. Comprobar los daños, el desgaste o el deterioro en las juntas de estanqueidad laterales | USUARIO |
| 2. Comprobar los daños, el desgaste o el deterioro en la junta de estanqueidad superior | USUARIO |
| 3. Comprobar los daños, el desgaste o el deterioro en la junta de estanqueidad inferior | USUARIO |
| 4. Engrasar todos los puntos mencionados previamente | USUARIO |
| 5. Limpiar los paneles | USUARIO |
| 6. Limpiar las mirillas (sólo lavar con agua, no utilizar trapos) | USUARIO |
| 7. Eliminar la suciedad y los residuos de la puerta y su entorno | USUARIO |

Cada doce meses (o después de cada 1500 ciclos):

- | | |
|--|----------|
| 1. Revisar o probar la fijación de los muelles a su soportes | MECÁNICO |
| 2. Comprobar la compensación y ajustarla si es necesario | MECÁNICO |
| 3. Comprobar los daños, el desgaste o el deterioro en los cables | MECÁNICO |
| 4. Revisar los puntos de conexión de los cables en los tambores y la placa base | MECÁNICO |
| 5. Revisar el estado de desgaste de los rodillos y el juego para moverse libremente | MECÁNICO |
| 6. Comprobar las bisagras por si hubiesen roturas | MECÁNICO |
| 7. Comprobar daños, desgaste y oxidación de los paneles | MECÁNICO |
| 8. Revisar el dispositivo de seguridad frente a rotura de muelles según las instrucciones del manual | MECÁNICO |
| 9. Revisar y comprobar los sistema de seguridad del motor | MECÁNICO |

10. Revisar el funcionamiento manual de la puerta
11. Engrasar los muelles

MECÁNICO
MECÁNICO

Pasados dos años (o después de cada 3000 ciclos):

1. Engrasar todos los puntos mencionados previamente
2. Revisar o probar la fijación de los muelles a los herrajes
3. Comprobar el equilibrio de la puerta y ajustarlo si es necesario
4. Comprobar los daños, el desgaste o el deterioro en los cables
5. Revisar los puntos de conexión de los cables en los tambores y la placa base
12. Revisar el estado de desgaste de los rodillos y el juego para moverse libremente
6. moverse libremente
7. Comprobar las bisagras por si hubiesen roturas
8. Comprobar daños, desgaste y oxidación de los paneles
9. Revisar el dispositivo de seguridad frente a rotura de muelles según las instrucciones del manual
10. Revisar y comprobar los sistema de seguridad del motor
11. Revisar el funcionamiento manual de la puerta
12. Engrasar los muelles
13. Comprobar daños, desgaste o deterioro en las juntas de estanqueidad laterales
14. Comprobar años, desgaste o deterioro en la junta de estanqueidad superior
15. Comprobar daños, desgaste o deterioro en la junta de estanqueidad inferior
16. Comprobar daños, desgaste o deterioro en el eje
17. Comprobar daños, desgaste o deterioro en la placa base
18. Revisar la fijación del tambor al eje (¡chavetas!)
19. Comprobar y reapretar las fijaciones del acoplamiento
20. Revisar las conexiones del sistema de guiado
21. Revisar la fijación de la puerta al dintel y al techo

MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO

MECÁNICO

MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO

MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO

MECÁNICO

MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO
MECÁNICO

Para el engrasado, utilice
Para la limpieza, utilice

: PTFE o SAE20.
: Jabón suave con agua. No utilice jabones agresivos ni trapos.